

# ՊԱՂԵՍՏԻՆԱԳՐԱԿԱՆ

## ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ ԱԿԵՐԸ

Տիրերիայէն մեկնելով կարելի է մէկ օրուան մէջ ինքնաշարժով այցելել Յորդանանի երեք գլխաւոր ակերը — Լասալէյա, Թեիլ էլ-Դասի և Պանեսա:

Ճամբուն ձախ կողմը կը գտնուի Սաֆէա գիւղաքաղաքը ու ալ կողմը՝ Մերոմի Լիճը ու Պաղեստինի սահմանազլխուան վրայ՝ Մէթուլա, Արարնեբու Մէթէլէ կոչած հին գիւղը, որ սուր ծայրով մը Սիւրբոյ հողէն ներս մտած է: Այստեղ հարկ եղած է շնդեցնել սահմանագիծը՝ հիմնելու համար «Հրէական Ազգային Տան» սոյն գաղութը:

Անհարթ ճամբու մը վրայէն հարկ է առաջանալ բլուրներու այն խումբէն, որ կը գտնուի Մերձ Այոււի կամ «Ակերու Դաւառնի» արեւելակողմը, ու ելլել մինչեւ գաւաթը, որ կ'իշխէ ձիւթի քրիտոնեայ գիւղին վրայ: Զարեակողմը կայ Լեանդիսի կիրճը, որուն վրայ շինուած է Բալաթ էլ-Շէքիֆ կամ Պոֆորթի դղեակը: Սարակիտսանեան այս ամրոցին մէջ, որ հռոմէական շրջանէն հետքեր կը կրէ տակաւին, իսլաւիկները ժիւ. գարու վերջերը ամբողջ տարի մը (1190) դիմադրեցին Սալաէտոսի բանակի յարձակումներուն:

Ճէտէյաէի հիւսիս-արեւմուտքը, գրեթէ 15 քմ. հեռաւորութեան վրայ, կը գտնուի Հապաէյա գիւղը, որ Տիւրքիներու կարեոր մէկ կեդրոնն է, ուր 1860ին բազմաթիւ քրիստոնեաներ ջարդուեցան և որ 1926ին բուն դիմադրութիւն մը ըրաւ Փրանսական ուժերուն: Ասոր մօտ, քիչ մը վերեւ Մեծ Հերմոնի ստորոքը, կը գտնուի Յորդանանի ամենէն հիւսիսային ակը:

Մեծ Հերմոնը, որ 2759 մէդր բարձրութիւն ունի, կարելի է անուանել Յորդանանի ծնողը: Անիկա իր ձիւնասալիտակ գագաթին համար կոչուած է Սերուկի Լեւը (Ճէպէլ էլ-Շէյխ) կամ Ձիւնեւու Լեւը (Ճէպէլ էլ-Թէլճ): Ան է որ ծնունդ կու տայ Յորդանանի երեք գլխաւոր ակերուն:

## Ա. ՀԱՍՊԷՅԱՑԻ ԱԿԸ

Ամենէն բարձրագիր, ամենէն հեռակայ ու ամենէն փոքր ակն է ասիկա, որ կը բխի 563 մէդր բարձրութենէ մը, բազմութե կամ երկաթաքարէ ժայռի մը ստորոտէն, ու քիչ անգին սկրուն ջրվէժ մը կը ձեւացնէ: Այստեղ ջուրին ընթացքը կը կոչուի ոչ թէ Յորդանան, այլ Նահր էլ-Լասալալի: Կը թուի թէ հիներուն ծանօթ չէր Յորդանանի այս ակը: Նահր էլ-Լասալանի ստատուութեամբ կը հոսի Ուասի էր-Թէյն կոչուած սիւմ ու խոր կիրճէն, և Անտի-Լիբանանէն ու Հերմոնէն եկող բազմաթիւ վտակներ իր մէջ ընդունելէն ետք՝ Մերոմի Լիճին հիւսիսակողման ճարձախուտքին կը խառնուի: Անիկա ամբան վերջերը անկարեոր վտակ մը կը դառնայ:

## Բ. ԹԷԼԼ ԵՒ-ԳԱՏԻ (ԼԱՅԻՍ, ԴԱՆ) ԱԿԸ

Թեիլ էլ-Դասի ողորկ անկուններով քառակուսի սար մըն է՝ Մեծ Հերմոնի հարաւարեւմտեան կէտէն չորս կմ հինգ քմ. հեռու դաշտի մը մէջ: Հիւսիսային կողմէն ան կը տիրէ գրեթէ 12 մէդր հեռաւորութեան մը վրայ, իսկ հարաւային կողմէն 20 մէդրէն աւելի բարձրութիւն ունի: Իր գագաթին վրայ կայ մեծիկակ աւազան մը, որ հրաբուխի խառնարանի կը նմանի, ուր կ'աճին կաշի, վայրի թղենի, բեկկնի, սօսի եւայլն ու անթափանցելի թաւուտք մը կը ձևացնեն: Այնտեղ աւազանի մէկ ճեղքուածքէն ժայթքելով ակը՝ կը շեղի դէպի դաւտազիտինը: Իայց մեծ ակը, որ մէկն է աշխարհի ամենէն առատարուս ակերէն, կը բխի բլուրի արեւմտեան կողմէն, 145 մէդր բարձրութենէ մը, և յորգահոս ու փոքրագէղ հոսանքով մը կը յառաջանայ 10 մէդր լայնքով և 60 սնգմ. խորութեամբ: Քիչ անգին երկու վտակներ իրեն կը միանան ու կը կազմեն Նահր էլ-Լեղալանը, զոր Յովսէպոս Փոբ Յորդանան կ'անուանէ: Լեղալան բառի երկրորդ վանկին մէջ դժուար չէ գտնել անուը Դան քաղաքին:

Թէլլ էլ-Գատի կամ Դատաւորի Բլուր կոչուած լաւագոյնս կը յիշեցնէ Դանի ցեղին նուաճած երկիրը, վասնզի Դան կը նշանակէ դասաւոր:

Երկիրը նախապէս կը կոչուէր Լեօնով կամ Լեւսով (Յետև ՃԹ. 47)։ Ետքէն անիկա կոչուեցաւ Լայիս, երբայցեքերէն Լայիթ, ինչպէս կ'աւանդէ Դատաւորաց Կիրքը, ուր հետեւել կերպով պատմուած է այն յաղթանակը զոր տարին Դանի ցեղէն 600 պատերազմիկները։

«Այն օրերը Իսրայէլի մէջ թագաւոր չկար ու այն օրերը Դանի ցեղը իրեն ժառանգութիւն մը կը փնտռէր բնակելու համար, վասնզի մինչև այն ատեն Իսրայէլի ցեղերուն մէջ անոր բաւական ժառանգութիւն ինկած չէր։ Ու Դանի որդիքը իրենց ազգատոհմերէն ու իրենց սահմաններէն՝ Սարայէն ու Եսթաւուզէն հինգ զօրաւոր մարդիկ զրկեցին որ երկիրը լրտեսեն ու քննեն, ու անոնց ըսին. Գացէք երկիրը քննեցէ՛ք. . . .»

«Այն ատեն այն հինգ մարդիկը Լայիս մտան ու հոն բնակող ժողովուրդը տեսան՝ որ Սիզոնացուց պէս անհոգութեամբ հանգիստ ու ապահով կը բնակէին, ու այդ երկրին մէջ վնաս առողջ մը չկար որ իշխէր անոնց վրայ, ու Սիզոնացիներէն հետև ըլլալով՝ բնաւ մարդու մը հետ զօրծ չուներէին։ Ու այդ հինգ մարդիկը Սարաա ու Եսթաւուզ զարձան, ու իրենց եղբայրները անոնց ըսին. Դուք ի՞նչ ըրիք։ Ու անոնք ըսին. Ելէ՛ք ու անոնց վրայ երթանք. վասնզի մենք երկիրը տեսանք և անա՛ շատ աղէկ է. . . . երթալու ու երկիրը ժառանգելու համար անհոգութիւն մի՛ ընէք։ Երբ հոն մտնէք՝ անհոգ ժողովուրդ մը ու ընդարձակ երկիր մը պիտի գտնէք, զոր Աստուած ձեր ձեռքը տուեր է. ու այնպիսի տեղ մըն է այն՝ ուր երկրի վրայ եղած բաներուն մէկը պակաս չէ։ Ու Դանի ազգատոհմէն վեց հարիւր սպառազէն մարդիկ մեկնեցան Սարայէն ու Եսթաւուզէն(\*), ու ելան Յուդայի Կարիաթարիմը բանակեցան. այդ պատճառաւ այդ տեղը մինչև և այսօր Մահանէդան (= Դանի բանակետղ) կը կոչուի. ահա անիկա Կարիաթարիմի ետեւն է, ու անկէ Եփեմի Լեռը անցան. . . .»

«Ու Լայիսի մէջ հանդիստ ու անհոգ ապրող ժողովուրդի մը վրայ դացին ու

զանոնք սուրէ անցընելով՝ քաղաքը կրտսնով այրեցին, վասնզի անոնք Սիզոնէն հետև ըլլալուն համար զիրենք ազատող մը չկար. . . . Ու քաղաքը շինեցին ու անոր մէջ բնակեցան ու իրենց հօրմէն՝ Իսրայէլէն ծնած Դանի անունով կոչեցին զայն։ բայց քաղաքին անունը առաջուց Լայիս էր (Դատ. ԺԸ. .)։

Այնուհետև Դան, Բերսաբէի հետ, Սուրբ Երկրի ամբողջ տարածութիւնը ցոյց տալու ծառայեց. սովորութիւն էր ըսել. «Ի Դանայ մինչև ցերսաբէ» կամ «Ի Բերսաբէէ մինչև ցիան»։

Մահմանագրութի քաղաք մը ըլլալուն համար էր որ Դան Յերոսոփամէն ընդունեցաւ մին այն ոսկի հորթերէն, որոնք հիւսիսի տասը ցեղերէ բաղկացած հերձեալ թագաւորութիւնը պիտի հետաքննէին Երուսաղէմէն ու Տաճարէն։

Սիւրիոյ Բենադաթի թագաւորին զօրավարները 940 ին (Ն. Ք.) գրաւեցին Դանը ու Նեփթաղիմի երկրին միւս քաղաքները։

Յերոնիմոս թարգմանիկով Աւետրոսի Օնոմասիկոնի(\*) մէջ Դանի մասին գրուած էլը՝ անոր վրայ կ'աւելցնէ Յորդանան բառի սա ստուգաբանութիւնը։

«Դան փոքրիկ տեղ մըն է որ կը զըստուի չորս մղան հեռու Պանէասէն, Տիւրոսի ճամբուն վրայ։ Անիկա Յուդայի երկրին ամենէն հիւսիսային կէտն է։ Յորդանան, որ անկէ դուրս կ'իւլէ, անոր տուած է իր անունը. Յոր, արդարև, երբայցեքերէն կը նշանակէ գետ կամ վտակ»։

Յերոնիմոս ըսել կ'ուզէ թէ Յորդանան կը նշանակէ Դանի Գեթը։ Այս ստուգաբանութիւնը շատեր, մինչև Միջին Դար, ընդունեցան հետազային։ Այսօր, սակայն, կը խորհին թէ Յորդան մէկ ամանցն է Յորդանը (= Իջնել) բային, որ կը նշանակէ արլընքաց, ինչ որ ճշգրիւ կը յատկանշէ Յորդանան Գիտը, քանի որ ան ծովի մակերեսէն 563 մէրք բարձունքէ մը (Հասպէթայի սկէն) մինչև 393 մէրք ցած (Մեհեալ Մով) կ'իջնէ և մօտաւորապէս 350 քմ. հրկայնութիւն ունի, հաշուի առնելով նաև իր պտոյտները։

(\*) Արդուֆի կայարանին մօտ, Եսթաւուզէնի գիծին վրայ։

(\*) Պաղեստինի Յատուկ անուանց ցանկը կամ Տեղագրութիւնը։

Գ. ՊԱՆԵԱՍԻ ԱՎԼ (ՓԻԼՊՊՈՒՆԻ ԿԵՍԱՐԻԱ)

Յորդանանի երրորդ ակը ամենէն նըկարչագեղն ու ամենէն նշանաւորն է ու կը բխի Հերմոնի վերջին գոտիներէն մէկէն, ուր կը գտնուի Պանէաս փոքրիկ զիւղակը, 369 մէրը բարձր ծովի մակերեսէն: Այնտեղ, գիւղէն քանի մը վայրկեան հետո, շիրիտակ կանգնած է 30 մէրը բարձրութեամբ ժայռ մը, որուն ստորոտը կը բացուի լայն ու խոր քարայր մը, մասամբ գոցուած խոշոր քարերով, զորս երկրաշարժ մը փրցուցած է ժայռին վերեւ մասն: Անիկա քարայրն է հօտերու և արօտավայրերու Պան չաստուածին, որ շատ հին ժամանակներէ սկսեալ սոյն այս տեղին մէջ կը պաշտուէր, ինչպէս որ նոյն չաստուածը հինէն ի վեր կը պաշտուէր նաև Եգիպտոսի մէջ: Պան իր անունը տուաւ Պանէաս քաղաքին մինչև այն ատեն՝ երբ Հերոդէս մեծի որդին եւ Բասանացոց, Տրաքոնացոց, Աւրիանացոց և Իտալացոց երկիրներու չորրորդապետը Փիլիպպոս (Ղ.ու. Կ. 1) զայն շքեղօրէն բարեկարգեց ու անուանեց Կեսարիա Փիլիպպայ, որոշելու համար ծովեզերեայ միւս Կեսարիայէն, որ կը գտնուէր Լաֆայի ու Կարմեղոսի հրուանդանին մէջտեղ:

Արդէն Հերոդէս Մեծ ան՝ Պանէասի կամ Պանի որբավայրին ժողով՝ սպիտակ մարմարիոնէ տաճար մը կանգնած էր ի պատիւ իր բարերարին՝ Օգոստոս Կեսարի: Ազրիպպաս Կրտսեր աւելի ևս գեղեցիկացուց քաղաքը եւ զայն օժտեց նորմարը շինութիւններով, նման յունահռոմական քաղաքներին, ու ի պատիւ Նիրոն կայսեր անուանեց Ներոնիա: Հրէից վերջին յաղթականը Տրտոս անոր ամփոթատրոնին մէջ հասարակաց խողեր հաստատեց, ուր կալանաւորները կը բռնադատուէին հանդիսականները զուարճացնելու համար զիրար յօշոտել:

Փիլիպպայեայ Կեսարիոյ մօտերն էր որ Սուրբ Պետրոս աստուածաշին ներշնչմամբ գլխուս Սատուած զաւանեցաւ (Մատթ. ԺԶ. 16-18): Այս դէպքը տեղի ունեցաւ Քի ճանապարհին՝ կ'ըսէ Մարկոս (Ը, 27) և ըստ Ղուկասու (Թ. 18) մեկուսի վայր մը: Զի կարծուիք թէ Յիսուս մտած ըլլայ Կեսարիա, որ հեթանոսական քաղաք մըն էր

աւելի քան հրէական, ինչպէս կը գրէ Յովսեփոս:

Ըստ Եւսեբրիոսի՝ այն կինը, զոր Ռեսուս բժշկեց Կափառնաուով մէջ տեսաւ սութեան ախտէն, Պանէասի մէջ իր տան առջև պղինձէ մէկ արձանը կանգնած էր իր բարերարին: Յուլիանոս Ուրացոյ ետքէն այդ արձանին տեղ իրենը կանգնեց:

Միջին Դարուն Սալաղիլք մերթնեց-մերթ տիրացան Պանէասի եւ Սուպէլպէլի զղեակին, որ բարձրացած է մօտակայ լեռան մը վրայ:

Դառնանք Պանի քարայրին: Անիկա տեղացիներէն կը կոչուի «Աղբուրի զիտուն» քարայրը: Այստեղէն կը բխէր ակը վերև յիշուած փուռուէն առաջ՝ Դուրքը, ժայռուտ միջնորմին վրայ, կը դանուի լեռան մէջ փորուած կամարածածուկ սրբարան մը, որուն ներքին որմախորշին մէջ ժամանակաւ արձանիկ մը կար: Մատուոի մը նըմանութիւնը ունեցող այդ տեղին վերև փոքրիկ որմախորշ մը կ'իբրևի, որուն վերի մասը ոսորդի պատեանի կը նմանի և որուն պատուանդանին վրայ կայ սա յունական արձանագրութիւնը. «Այս աստուածուհին (Արձագանգ յաւերժահարս անշուշտ) եւ Պան աստուծոյն (Արձագանդի տարփածուն) նուիրուած Վիլիտոր քուրմէն ու իր կիւսմաքոս որդիէն»: Առաջինին սալակողմը ուրիշ չորս որմախորշեր ալ կան, որոնք դժբախտաբար անաւարտ արձանագրութիւններ կը կրեն:

Աղբուրը կը բխի հին Պանէասի վերևէն և կը թափի դէպի վար ու կը բաժնուի երեք մեծ առուններու, որոնք ծառերու եւ ժայռերու մէջէն դէպի առաջ կը հոսին: Զուրը յոտակ է ու իր 17 աստիճան բարել խառնութիւնը, զոնէ ամբան եղանակին, զովացուցիչ յատկութիւն մը ունի:

Եթէ կանոնաւոր պեղուածիք կատարուին՝ անշուշտ երևան պիտի գան յունահռոմէական յիշատակարաններու մնացորդներ: Բայց հնախօսներն և հնագիտական ընկերութիւնները ներկայիս իրենց աշխատանքներն ու միջոցները սուաւելապէս կը ծառայեցնեն միայն քանանական ու նախաքանանական հնութիւններ երևան հանելու, ու դժուար թէ այդ հնագոյն ժամանակներէն մնացորդներ գտնուին այս տեղին մէջ:

Հայացոց՝ Մ. Ե. Ն.